

Burial –‘Witness’ document of Belief & Good of deceased

From Mafatih al Jinan – Shaikh Abbas Qummi

Shaykh al-Tūsī has advised that an inscription should be written down on a document as a Witness of the belief & knowing only good of the deceased .This document is made/signed by one witness & further attested by 40 Momins (who can sign despite their knowledge of faults of the deceased) .

This document is then folded enveloped & put with the palm-leaf stalk on the right side of the deceased. It is preferably written with camphor (i.e. water with which camphor is mixed) and non-aromatic aloe-wood, must be put on the dead person’s forehead .It is said that HE will forgive the deceased for his faults if 40 momins testify in this way .

BEFORE signing the following dua is to be recited by the first witness:-

Before writing down this inscription, the writer is advised to **say the following** words:

In the Name of Allah; the All-beneficent,
the All-merciful.

I bear witness that there is no god save
Allah, One and Only Lord and having no
associate with Him.

I also bear witness that Muḥammad is His
servant and messenger,

May Allah bless him and his Household.

[I also bear witness that] Paradise is true,
Hellfire is true,

the Hour [of Resurrection] is true and is
coming; there is no doubt about it,

and Allah shall resurrect those who are in
graves.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

وَأَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَأَنَّ النَّارَ حَقٌّ

وَأَنَّ السَّاعَةَ حَقٌّ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا

وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ

and the Rising Argument-
person,

peace be upon them all;

and that Paradise is true,

Hellfire is true,

the Hour [of Resurrection]
shall be coming; there is
no doubt about it,

and Allah shall resurrect
those who are in graves;

and that Muḥammad, may
Allah bless him and his
Household, is Allah's
servant and messenger;

he has come with the
truth,

that `Alī is the
representative of Allah,
the vicegerent after Allah's
Messenger,

may Allah's blessings be
upon him and his
Household,

and the one appointed by
Allah's Messenger to
succeed him in his nation,
carrying out the command
of his Lord the All-blessed
and All-exalted,

that Fāṭimah is the
daughter of Allah's
Messenger,

her two sons al-Ḥasan and
al-Ḥusayn

are the sons and grandsons
of Allah's Messenger,

the two leaders to the true
guidance,

and the two principals of
mercy,

and that `Alī, Muḥammad,

Ja`far, Mūsā,

`Alī, Muḥammad,

`Alī, al-Ḥasan,

and the Argument-person,
peace be upon them all,

وَالْقَائِمِ الْحُجَّةُ

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

وَأَنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ

وَالنَّارُ حَقٌّ

وَالسَّاعَةُ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا

وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ

وَأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

عَبْدٌ وَرَسُولُهُ

جَاءَ بِالْحَقِّ

وَأَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ

وَالْخَلِيفَةُ مِنْ بَعْدِ رَسُولِ اللَّهِ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

وَمُسْتَخْلَفُهُ فِي أُمَّتِهِ

مُؤَدِّيًّا لِأَمْرِ رَبِّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى

وَأَنَّ قَاطِبَةَ بِنْتُ رَسُولِ اللَّهِ

وَأَبْنَيْهَا الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ

أَبْنَا رَسُولِ اللَّهِ وَسِبْطَاهُ

وَأَمَامَا الْهُدَى

وَقَائِدَا الرَّحْمَةِ

وَأَنَّ عَلِيًّا وَمُحَمَّدًا

وَجَعْفَرًا وَمُوسَى

وَعَلِيًّا وَمُحَمَّدًا

وَعَلِيًّا وَحَسَنًا

وَالْحُجَّةَ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

THE INSCRIPTION to be written & kept on the Right
side of the dead body with a palm leaf

In the Name of Allah; the
All-beneficent, the All-
merciful.

The witnesses whose
names are mentioned in
this document-paper
witness

that their brother-in-Allah
[_____]

has asked them to witness
for him, entrusted with
them this statement, and
confessed in their presence

that he bears witness that
there is no god save Allah,

One and Only and having
no associate with Him,

that Muḥammad, may Allah
bless him and his
Household, is His servant
and messenger,

that he acknowledges all of
the prophets and the
messengers [of God],
peace be upon them,

that `Alī is the
representative of Allah and
the leader appointed by
Him,

that the Imams from `Alī's
progeny are his leaders,

that they are in sequence
are al-Ḥasan, al-Ḥusayn,

`Alī the son of al-Ḥusayn,

Muḥammad the son of `Alī,

Ja`far the son of
Muḥammad,

Mūsā the son of Ja`far,

`Alī the son of Mūsā,

Muḥammad the son of `Alī,

`Alī the son of Muḥammad,

al-Ḥasan the son of `Alī,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شَهِدَ الشُّهُودُ الْمُسْتَعُونُ فِي هَذَا

الْكِتَابِ

أَنَّ أَخَاهُمْ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ كُنَّ

أَشْهَدَهُمْ وَأَسْتَوْدَعَهُمْ وَأَقْرَأَهُمْ

عِنْدَهُمْ

أَنَّهُ يُشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ

وَأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

عَبْدٌ وَرَسُولُهُ

وَأَنَّهُ مُقَرَّرٌ بِجَمِيعِ الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلِ

عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

وَأَنَّ عَلِيًّا وَلِيُّ اللَّهِ وَإِمَامُهُ

وَأَنَّ الْإِثْبَتَةَ مِنْ وُلْدِهِ اثْبَتَتْهُ

وَأَنَّ أَوْلَهُمُ الْحَسَنُ وَالْحُسَيْنُ

وَعَلِيُّ بِنِ الْحُسَيْنِ

وَمُحَمَّدُ بِنِ عَلِيٍّ

وَجَعْفَرُ بِنِ مُحَمَّدٍ

وَمُوسَى بِنِ جَعْفَرٍ

وَعَلِيُّ بِنِ مُوسَى

وَمُحَمَّدُ بِنِ عَلِيٍّ

وَعَلِيُّ بِنِ مُحَمَّدٍ

وَالْحَسَنُ بِنِ عَلِيٍّ

40 Signatures

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30
31	32	33
34	35	36
37	38	39
40		

are Imams, leaders,

inviters to Allah the All-majestic and All-high,

and arguments [of Him] against His servants.

اِنَّهُمْ وَقَادَةُ
وَدُعَاةٌ اِلَى اللّٰهِ جَلَّ وَعَلَا
وَحُجَّةٌ عَلَى عِبَادِهِ

The writer of this document–paper should then address the witnesses with these words:

O Witnessess whose names are mentioned in this document–paper, certify for me this testimony of you

يَا كُفْرًا وَيَا كُفْرًا فِي هَذَا الْكِتَابِ

اَشْبِهُوا لِي هَذِهِ الشَّهَادَةَ عِنْدَكُمْ

so that you will meet me carrying it at the Divine Pond.

حَتَّى تَلْقَوْنِي بِهَا عَلَى الْحَوْضِ

As a reply, the witnesses should say:

O

[.....]

we entrust you with Allah.

يَا كُفْرًا نَسْتَوْدِعُكَ اللّٰهَ

Our testimony, admission, and brotherhood

وَالشَّهَادَةُ وَالْاِقْرَارُ

وَالْاِخَاءُ

are entrusted with Allah's Messenger,

مَوْدُوعَةٌ عِنْدَ رَسُولِ اللّٰهِ

may Allah bless him and his Household.

صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ

We invoke upon you peace,

وَنَقَرْنَا عَلَيْكَ السَّلَامَ

Allah's mercy, and His blessings.

وَرَحْمَةَ اللّٰهِ وَبَرَكَاتِهِ